



R  
S  
S  
A  
S  
E  
N  
A  
T

# III Jornada: Literatura i Educació

Literatura oral. Narrar el món a través dels contes

La bibliografia que presentem a continuació, correspon a la necessitat de poder mirar i tenir a l'abast els llibres que els ponents de la jornada han considerat rellevants per la seva tasca educativa, o bé, perquè han estat molt significatius en la seva trajectòria en la literatura oral.

- *Explicar el món (de les dones) a través dels contes*  
**Roser Ros**
  
- *El conte oral basat en la paraula i el gest*  
**Àngels Ollé i Rosa Maria Pujadó** (Mestres Àvies Recuperadores de Contes)  
**Imma Diego** (Escola Torreforta de Tarragona)  
**Carme Blanco** (Escola Sant Miquel de Cornellà)
  
- *Entre el que és escrit i el que és oral*  
**Pep Duran** (narrador i traginer de contes)  
**Pablo Albo** (narrador i escriptor)
  
- *A l'altra banda de l'oralitat: experiències dialogades*  
**David Altimir** (Escola Les Pinèdiques de Taradell)  
**Maria Lluïsa Erill** (Escola Joan Pelegrí de Barcelona)
  
- *Altres maneres de narrar*  
**Mariona Trenchs** (narradora)

## Llibres per a infants de bon explicar

- **ABEYÀ, Elisabet ; VALRIU, Caterina.** *Per fat i fat: contes per tornar a contar.* Irene Bordoy (il.) Mallorca: Moll, 1998.
- **ABEYÀ, Elisabet ; VALRIU, Caterina.** *I un punt més: contes per tornar a contar.* Pep Joan Ferrer (il.) Mallorca: Moll, 2004.
- **ALADJIDI, Virginie.** *Un corazón late.* Joëlle Jolivet. Madrid: Kókinos, 2006.
- **ALBO, Pablo.** *Alas y Olas.* Pablo Auladell (il.) Albolote: Barbara Fiore, 2011
- **ALBO, Pablo.** *Diógenes.* Pablo Auladell (il.) Sevilla: Kalandraka, 2010
- **ALBO, Pablo.** *L'Espantaocells.* Pablo Auladell (il.) Barcelona: La Galera, 2005
- **ALBO, Pablo.** *El Papu.* M. Quarello (il.) Pontevedra: OQO 2006
- **ALBO, Pablo.** *Redondo.* Lucía Serrano (il.) Barcelona: Thule, 2011
- **ALBO, Pablo.** *Gegant de mica en mica.* Aitana Carrasco (il.) Barcelona: Castellnou, 2009
- **ALBO, Pablo.** *La Senyora Penell i l'espantaocells.* Pablo Auladell (il.) Barcelona: Thule, 2016
- **ALBO, Pablo.** *Bruixa bruixa.* Miguel Ángel Díez (il.) Barcelona: Inaltromodo, 2011
- **ANDERSEN, Hans Christian.** *El soldadito de plomo.* Fred Marcelino (il.) Barcelona: Destino, 1994.
- **ANDERSEN, Hans Christian.** *Rondalles d'Andersen.* Arthur Rackman (il.) Barcelona: Joventut, 2015.
- **APULEU, Luci.** *Eros y Psique.* Girona: Atalanta, 2006.
- **BALLESTEROS, Xosé.** *El flautista d'Hamelin.* Pontevedra: Kalandraka, 2001
- **BARRENETXEA, Iban.** *Brujarella.* Barcelona: Thule, 2014
- **BOWLEY, Tim.** *El Rey Oso Blanco y otros cuentos maravillosos.* Óscar Villán (il.) Sevilla: Kalandraka, 2010
- **BOZZI, Ricardo.** *El món és teu.* Olimpia Zagnoli (il.) Barcelona: Joventut, 2013.
- **BROWNE, Anthony.** *El llibre dels porcs.* Pontevedra: Kalandraka, 2013.
- **BROWNE, Anthony.** *La meva mama.* México: Fondo de Cultura Económica, 2005.
- **BROWNE, Anthony.** *El meu pare.* México: Fondo de Cultura Económica, 2005.
- **BROWNE, Anthony.** *Bernat l'amoinat.* México: Fondo de Cultura Económica, 2005.
- **CALDERS, Pere.** *Raspall.* Carme Solé i Vendrell (il.) Barcelona: Associació de Mestres Rosa Sensat i Magenta, 2009
- **DURAN, Pep.** *La nit que les lletres es van alliberar.* Carme Solé Vendrell (il.) Barcelona: Magenta Universal Productions, 2011

- **ERLBRUCH, Wolf.** *La gran qüestió.* Barcelona : Kókinos, 2005.
- **GRIMM, Jacob; GRIMM, Wilhelm.** *Caperucita roja.* Kveta Pacovská (il.) Madrid: Kókinos, 2008.
- **GRIMM, Jacob; GRIMM, Wilhelm.** *Cenicienta.* Kveta Pacovská (il.) Madrid: Kókinos, 2012.
- **GRIMM, Jacob; GRIMM, Wilhelm.** *Del enebro.* Alejandra Acosta (il.) Zaragoza: Jekyll & Jill, 2012.
- **GRIMM, Jacob; GRIMM, Wilhelm.** *Blancanieves.* Iban Barrenetxea (il.) Barcelona: Nórdica Libros, 2012
- **GRIMM, Jacob; GRIMM, Wilhelm.** *Rapunzel.* Iratxe López de Munáin. Pontevedra: OQO, 2012
- **GRIMM, Jacob; GRIMM, Wilhelm.** *Contes del Germans Grimm.* Nikolaus Heidelbach (il.) Barcelona: Galàxia Gutenberg, 1998.
- **JUAN, Ana.** *Snowwhite.* Alacant: Edicions de Ponent, 2001.
- **LÓPEZ de MUNÁIN, Iratxe.** *Rapunzel.* Pontevedra: OQO, 2012.
- **LLENAS, Anna.** *El buit.* Albolote: Barbara Fiore, 2015.
- **MARTÍ i POL, Miquel.** *L'aniversari.* Carme Solé Vendrell (il.). Barcelona: Rosa Sensat, 2012.
- **MEROTO, Tina.** *La bruixa grinyoladents.* Maurizio A.C. Quarello (il.) Pontevedra: OQO, 2005.
- **OLID, Bel.** *Crida ben fort, Estela!* México: Fineo, 2009.
- **PERRAULT, Charles.** *La Caputxeta Vermella.* Barcelona: Barcanova, 1984.
- **PERRAULT, Charles.** *La Cenicienta.* Roberto Innocenti (il.) Barcelona: Lumen, 2001.
- **PERRAULT, Charles.** *Pell d'ase.* Anne Romby (il.) Barcelona: Zandrera Zariquey, 2004.
- **SELLIER, Marie.** *Los doce abrigos de mamá.* Nathalie Novi (il.). Madrid: Hotel Papel, 2010.
- **POOLE, Josephine.** *Blancanieves.* Angela Barret (il.). Madrid: Kókinos, 2007.
- **REYNOLDS, Peter H.** *Quasi.* Barcelona: Serres, 2004
- **ROS, Roser.** *Animalades. Contes d'animals i altres bestieses.* Barcelona: Tantàgora, 2008 (Amb CD)
- **ROS, Roser.** *Plou i fa sol, les bruixes es pentinen. Assortit de contes de bruixes.* Barcelona: Tantàgora, 2007 (Amb CD)
- **ROS, Roser.** *Quins uns, els gegants! Contes variats de gegants.* Barcelona: Tantàgora, 2007 (Amb CD)
- **SÁNCHEZ IBARZÁBAL, Paloma.** *Mi primer viaje.* Massimiliano di Lauro (il.) Pontevedra: OQO, 2012.
- **SILEI, Fabrizio.** *L'autobús de la Rosa.* Maurizio A.C Quarello (il.) Albolote: Barbara Fiore, 2012.
- **SOLÉ VENDRELL, Carme.** *La Lluna d'en Joan.* Barcelona: Rosa Sensat, 2009.
- **VAN ALLSBURG, Chris.** *La escoba de la viuda.* México: Fondo de Cultura Económica, 1993.

## Recull de contes per explicar

- **ABEYÀ, Elisabet; VALRIU, Caterina.** *Per fat i fat: Contes per tornar a contar.* Palma: Moll, 1998
- **ARRUFAT, Teresa. Teresa Ribas.** *Contes catalans de tradició oral.* Sant Vicens de Castellet: Farell
- **ALCOVER, Antoni M.** *Rondaies Mallorquines.* Palma: Moll, 1976
- **ALMODÓVAR, A.R.** *Cuentos al amor de la lumbre.* Madrid: Anaya, 1983
- **AMADES, Joan.** *Folklore de Catalunya: rondallística.* Barcelona: Selecta, 1974.
- **ANDERSEN, Hans Christian.** *Rondalles d'Andersen.* Josep Carner i Marià Manent (vers.) Arthur Rackham (il.) Barcelona: Joventut, 1993
- *Contes de les mil i una nits.* Barcelona: Barcanova, 2001
- **DURAN, Teresa; VENTURA, Núria.** *Setzevoltes.* Barcelona: Guix
- **GRIMM, Jacob; GRIMM, Wilhelm.** *Contes dels germans Grimm.* Nikolaus Heidelbach (il.) Barcelona: Galàxia Gutenberg / Cercle de Lectors, 1998
- **MOYA, Bienve.** *Llegendes i contes catalans per ser explicats.* Tarragona: El Mèdol, 1997
- **PERRAULT, Charles.** *Cuentos de Antaño.* Gustave Doré (il.) Madrid: Anaya, 1983
- **ROS, Roser.** *Trenta-tres contes.* Barcelona: Associació de Mestres Rosa Sensat 1986 (Temes d'infància, 2-3)
- **SERRA i BOLDÚ, Valeri.** *Rondalles Populars.* Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat
- **SERRA i BOLDÚ, Valeri.** *Aplec de rondalles.* Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat
- **SOLER i AMIGÓ, Joan.** *Llegendes del drac, l'heroi i la donzella.* Barcelona: Baula, 2005

## Monografies

- **ALTIMIR, David.** *Com escoltar els infants? 4a edició revisada i augmentada.* Barcelona: Rosa Sensat, 2011
- **ÁLVAREZ, Blanca.** *La verdadera historia de los cuentos populares.* Madrid: Morata, 2011
- **BETTELHEIM, Bruno.** *Psicoanálisis de los cuentos de hadas.* Barcelona: Crítica, 1977
- **BRYANT, Sara C.** *Com explicar contes.* Barcelona: Biblària, 1996

- **BULLICH, Eulàlia; MAURE, Mercè.** *Manual del rondallaire*. Barcelona: La Magrana, 1996
- **CHAMBERS, Aidan.** *Dime: los niños, la lectura y la conversación*. México: Fondo de Cultura Económica, 2007
- **CHAMBERS, Aidan.** *Conversaciones: escrito sobre la literatura y los niños*. México: Fondo de Cultura Económica, 2008
- **DURAN, Teresa; ROS, Roser.** *Primeres Literatures: Llegir abans de saber llegir*. Barcelona: Pirene, 1995
- **PELEGRÍN, Ana.** *La aventura de oír: Cuentos tradicionales y literatura infantil*. Madrid: Anaya, 2004
- **PERROW, Susan.** *Cuentos sanadores*. Barcelona: Ing Edicions, 2016.
- **PROPP, Vladimir.** *Las raíces históricas del cuento*. Madrid: Fundamentos, 1974
- **RODARI, Gianni.** *Gramàtica de la fantasia: Introducció a l'art d'inventar històries*. Barcelona: Aliorna, 1987
- **ROS, Roser (ed.)**. *Trenta-tres contes*. 2a reimpressió any 1999. Barcelona: Rosa Sensat, 1999.

## Revistes especialitzades

- *Tantàgora: publicació dedicada a la narració oral, al conte, als narradors*. Barcelona: Tantàgora Serveis Culturals, 2005

Actualment, s'edita en línia: <http://revistatantagora.net/>

## Articles de revista

- **DURAN, Pep.** Por qué cuento álbumes ilustrados. *Peonza*. N° 44 (abril 1998), p.30-31
- **OLLÉ, Àngels.** MARC, una altra manera de seguir encarrilant criatures. *Infància educar de 0 a 6 anys*. Núm. 176 (setembre/octubre 2010), p. 39-41
- **OLLÉ, Àngels.** D'allà d'on vénen els contes. *Comunicació educativa*. Núm. 20 (abril 2007), p. 36-38
- **OLLÉ, Àngels.** Dir o explicar. *Revista N*. Núm. 10 (estiu 2005), p. 4-6

- **OLLÉ, Àngels.** L'altra literatura infantil. *Infància educar de 0 a 6 anys*. Núm. 120 (maig/juny 2001), p. 22-33
- **OLLÉ, Àngels.** Per què expliquem contes. *Infància educar de 0 a 6 anys*. Núm. 137 (març/abril 2004), p. 27-31

## Recursos electrònics

- "Guerres que no s'acaben" maleta de llibres per impulsar la lectura [en línia].  
<http://www2.rosasensat.org/post/guerres-que-no-s-acaben-maleta-de-llibres-per-impulsar-la-lectura>
- **MARC: Mestres Àvies Recuperadores de Contes** [en línia] <http://www2.rosasensat.org/ca/pagina/marc>
- **Pablo Albo**[en línia] <http://www.pabloalbo.com/portada01.htm>
- **Pep Duran: traginante de cuentos** [en línia] <http://pepduran.weebly.com/>
- **Narració del conte "Crida ben fort, Estela!"** [en línia] <https://www.youtube.com/watch?v=IYqY4gCK100>
- **Tantàgora, serveis culturals** [en línia] <http://tantagora.net/>

[Consulta: 22 de novembre de 2016]

## Àlbums narrats per Mariona Trenchs

- **ALBERTINE; ZULLO, Germano.** *La rumeur de Venise*. [França]: La joie de lire, 2008.
- **GIULIANI, Emma.** *Ver la luz*. Madrid: Kókinos, 2013.
- **MORICONI, Renato.** *Bárbaro*. México: Fondo de Cultura Económica, 2015.
- **MÜLLER, Jörg.** *El soldadito de plomo*. Madrid: Lóguez, 2005
- **SADAT, Mandana.** *Del otro lado del árbol*. México: Fondo de Cultura Económica, 2000.

Associació de Mestres Rosa Sensat  
Novembre 2016